



MÉMO AUX PARENTS

Le 23 janvier 2015

Dates importantes

- 26 janvier Joute de Volley Ball 7^e année à Montroyal Elementary à 15h00 (garçons)
- 27 janvier Joute de Volley Ball 7^e année à Piolat à 15h00 (filles)
- 28 janvier Pratique de confinement à 11h00
- 28 Janvier Atelier en soirée Un-Wrapping Bubbled wrapped kids (voir poster attaché)
- 28 janvier Sortie patinage pour la classe de Mmes Bélanger et Germain à Harry Jérôme
- 2 fév. Ski parascolaire à Grouse Mountain
- 3 fév. Leçons d'art après l'école
- 4 et 20 fév. Journée ski à Grouse pour les classes de M. Bédard et Mme Gingras (ANNULÉE)
- 6 au 9 fév. (inc.) Congé (jour de la famille et congé modifié)

Message de la direction

Portes ouvertes 2015

Mercredi dernier, l'école a reçu 25 familles lors des portes ouvertes. L'effectif de l'école augmente chaque année et nous serons heureux d'accueillir toutes les nouvelles familles en septembre prochain. Si vous avez un enfant d'âge scolaire en septembre, veuillez communiquer avec nous dès que possible, nous ferons parvenir une pochette d'inscription. De plus, si vous connaissez quelqu'un qui pourrait se qualifier à notre programme, un ami, un voisin, n'hésitez pas à promouvoir notre école. Afin d'avoir de l'information à propos de l'éligibilité à notre école veuillez consulter le site du CSF à www.csf.bc.ca

La campagne Bonjour, Merci! bat son plein dans toutes les écoles du CSF. Cette campagne de sensibilisation a pour objectif de stimuler la fierté des élèves pour la langue française.

En plus d'être accompagnée d'un soutien médiatique, d'affiches et de chandails portant le blason Bonjour, Merci!, cette campagne offre l'occasion aux enseignants et au personnel des écoles de parler de l'importance de la culture et de la langue française dans les classes. Les jeunes sont également invités à lancer des projets orientés sur l'utilisation des mots clés dans les endroits publics.

Programme de ski à Grouse

Comme tous les ans, l'école offrira aux élèves de la 3^e à 9^e année, la possibilité de suivre des leçons de ski et de planche à neige à Grouse Mountain. Cinq membres de notre personnel (Mmes Thi Tran Tram, Sophie Gingras, Mélanie Lavergne, M. René Litalien et Mme Christine Fairburn) accompagneront les élèves pour se rendre à la montagne par bus scolaire. Le bus partira de l'école vers 14h45 pour être au pied de la gondole à 15h15. Les parents devront récupérer leur enfant en bas de Grouse à 18h45 précises. Cette année nous offrons une session de 4 leçons qui auront lieu **les lundis 2, 16, 23 février et le 2 mars de 16h30 à 18h00**. Les inscriptions doivent impérativement être envoyées à Grouse lundi. Il est aussi possible que ce programme soit

annulé dû au manque de neige (si c'est le cas, nous aviserons ceux qui se sont inscrits). Les formulaires d'inscription sont mis en pièces jointes.

Spectacle de fin d'année

Le spectacle de fin d'année aura lieu le 27 mai prochain au théâtre Centennial à North Vancouver. Si votre enfant fait parti du spectacle, Mme Louise Leblond aimerait s'assurer qu'il/qu'elle sera présent.e pour cette soirée. Merci de communiquer avec elle pour l'informer de toute situation qui pourrait affecter le spectacle à louise_leblond@csf.bc.ca

Demande de bénévoles couturières

Mme Leblond est à la recherche de couturières pour la reprise de costumes à partir du mois de février jusqu'au vacances de mars. Si vous avez des talents de couturière, nous vous serions très reconnaissants de votre aide. Vous pouvez envoyer directement un courriel à Mme Leblond à louise_leblond@csf.bc.ca

Cours d'art après l'école

Vous trouverez ci-joints les formulaires d'inscription au cours d'art organisé par Arts Council. Le thème de ces cours est l'Éveil des Sens avec la Nature Morte, qui auront lieu les mardis du 3 février au 3 mars prochains de 15h00 à 16h30.

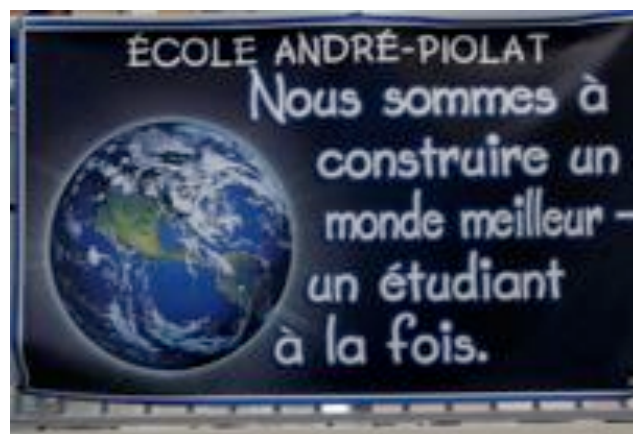
Tirage Bravo !

Bravo aux élèves suivants : Adrian Panicker, Sophina Duprat, Areg Hovhannisyan, Nolan Christensen, Eamon Barry-Lavallee, Dunya Ishola, Camille Hurtubise, Arya Daeipour, Dimitri Bell, Chase Everett, Naomi Sherk, Julia Cree, et Lucas Berlin qui ont remporté le tirage Bravo cette semaine.

Les photos des activités d'école sont mises sur le lien suivant

<https://plus.google.com/u/0/photos/105329734404389763754/albums>

Vous pouvez les consulter en tout temps, le lien reste le même toute l'année, on y ajoute des photos et des albums au fur-et-à-mesure des événements.





VIE ÉTUDIANTE PIOLAT

La saison de volleyball NVEAA a bien débuté pour nos équipes !



Résultats

Cette semaine, seule l'équipe des filles a joué des parties de volleyball 7^e année de la NVEAA.

L'Équipe s'est déplacée à Highlands Elementary pour jouer contre les écoles Canyon Heights, Highlands 1, et 2. Malgré de beaux efforts, les filles n'ont pu gagner de parties, mais c'est partie remise !

La semaine prochaine, les garçons joueront à Montroyal. Les filles joueront quant à elles, à Piolat où elles recevront les écoles Ross Road 1, 2 et Upper Lynn. Début des joutes à 15h30, vous êtes invités!

HORAIRE DES PARTIES DE SAISON NVEAA

LUNDI 26 JANVIER : @ MONTROYAL ELEMENTARY (5310 Sonora Dr, North Vancouver)
vs Montroyal, Cleveland *départ de Piolat : 15h00*

MARDI 27 JANVIER : @ ANDRÉ-PIOLAT
vs Ross Road 1, 2, Upper Lynn

LUNDI 2 FÉVRIER : @ WESTVIEW ELEMENTARY (641 17th St W, North Vancouver)
vs Westview, Carisbrooke, Larson *départ de Piolat : 15h00*

MARDI 3 FÉVRIER : @ WESTVIEW ELEMENTARY (641 17th St W, North Vancouver)
vs Westview, Larson, Norgate *départ de Piolat : 14h45*

MARDI 10 FÉVRIER : @ ROSS ROAD ELEMENTARY (2875 Bushnell Pl, North Vancouver)
vs Ross Road 1, 2, Lynn Valley *départ de Piolat : 14h45*

LUNDI 16 FÉVRIER : @ CARISBROOKE ELEMENTARY (510 Carisbrooke Rd E, N Van)
vs Carisbrooke, Upper Lynn 2 *départ de Piolat : 15h00*

MARDI 17 FÉVRIER : @ ANDRÉ-PIOLAT
vs Cleveland 1, 2, Canyon Heights 2

LUNDI 23 FÉVRIER : @ ANDRÉ-PIOLAT
vs Upper Lynn 2, Queensbury, Highlands 2

MARDI 24 FÉVRIER : @ ANDRÉ-PIOLAT
vs Canyon Heights 1, Highlands 1, Queensbury



Les Aigles-Magasin en ligne (Vente d'hiver/ Winter Sale)

Pour placer votre commande, visitez le lien <http://urstore.ca/schools/ca/british-columbia/northvancouver/ecole-andre-piolat-les-aigles?no-cache>

Tous les fonds recueillis serviront à appuyer les divers programmes de sport à André-Piolat.

Highlights

School Concert- May 27th

Please mark your agenda. May 27th 2015, Grade 4 to 6 students will perform at the Centennial Theatre for the end-of the school year concert. Mme Louise is looking for help with the costumes if you have some time to spare.

Importante Dates

- | | |
|----------------------------|--|
| Jan. 26th | Volley Ball 7 ^e at Montroyal Elementary @ 15h00 (boys) |
| Jan. 27th | Volley Ball 7 ^e at Piolat @ 15h00 (girls) |
| Jan. 28th | Lock-down practice at 11h00 |
| Jan. 28th | Skating for Mrs Bélanger and Germain at Harry Jérôme |
| Jan. 28th | Evening workshop Un-Wrapping Bubbled wrapped kids (see flyer attached) |
| Feb 2 nd , 16th | After school ski lessons at Grouse Mountain for Grade 3 to 9 students |
| Feb. 3rd | After school art lessons |
| Feb. 4th & 20th | Ski lessons at Grouse Mountain for M. Bédard and Ms. Gingras's classes (CANCELLED) |
| Feb. 6 to 9 (inc) | No school (Family day and modified calendar) |

MESSAGE COMMUNAUTAIRE

UN-WRAPPING BUBBLE-WRAPPED KIDS:

The Importance Of Risky Play

Lynn Valley Elementary
Gymnasium
3207 INSTITUTE ROAD
NORTH VANCOUVER



WEDNESDAY, JANUARY 28, 2015

7:30 pm
to
9:30 pm

Register at: <http://lvpac.ca/program/education/>

FREE

THERE ARE IMPLICATIONS TO OVERPROTECTING OUR CHILDREN.

The results of important research on the impact of bubble wrapping children will be shared along with some thoughts on challenges in provision of public venues that foster an appropriate and acceptable level of risky play. As parents and community leaders, we will be challenged to consider how we think about our playgrounds and our parenting in order to maximize healthy child development.

Dr. Ian Pike will encourage participants to reflect on their play experiences and those of today's children. He will also speak to research that has been done on the impact of children not experiencing risk in play and to the focus of the injury prevention field in this area. **Dr. Mariana Brussoni** will speak to her experience with playground design features to better accommodate risky play for children. She will also speak to research on developmental importance of children's risky play and the influence on parenting related to risk and safety.

Dr. Ian Pike is an Associate Professor, Department of Pediatrics, UBC, Director of the BC Injury Research and Prevention Unit (BCIRPU), and Co-Executive Director of The Community Against Preventable Injuries. Dr. Pike's current research is focused on injury indicators for Canadian children and youth, policy indicators, and the development of social marketing campaigns to reduce preventable injuries in BC.

Dr. Mariana Brussoni is an Assistant Professor in the Faculty of Medicine at the University of British Columbia and with the British Columbia Injury Research & Prevention Unit. She is a developmental psychologist investigating parents' perceptions of children's risk engagement and safety, the influence of nature-based challenging play on child health and development, and promoting developmentally appropriate opportunities for children's risky play.

Parents Group – Support and Education



For Families of Youth with Co-occurring
Mental Health & Substance Use

- Group will offer education regarding mental health and substance use
- Develop skills to deal with the impact of concurrent disorders on their family life
 - Opportunity to share experiences in supportive environment
- Explore importance of self-care & increase the well-being of the family members
- Empower parents to be part of the process of care, change and recovery in collaboration with treatment providers

Thursday Evenings 6:00 – 8:00 PM for 9 Weeks

January 15, 2014 – March 12, 2014

At 148 East 15th Street

Facilitated by Miles Lozinsky and Nancy Ross

**To register or for more information please call: Miles at 604 984-3795
Child and Youth Mental Health and Addiction Services
Vancouver Coastal Health.**

[This Group is offered in partnership with Westcoast Family Centres Society (WFCS)].

Cours d'art après l'école
Ecole André Piolat, Hiver 2015
De la 2^{ième} a la 4^{ième} année

L'éveil des Sens avec La Nature Morte

Mardi, du 3 Février au 3 Mars (5 semaines)
15h00 à 16h30
De la 2^{ième} a la 4^{ième} année

Pendant ce cours, les élèves découvriront les bases et les concepts fondamentaux de la peinture et du dessin. Ils apprendront à créer des œuvres d'art inspirées de la nature, à comprendre comment placer des objets sur une toile/du papier et comment trouver les proportions et distinguer les tons des objets. Il leur sera possible de travailler les notions de couleurs principales et complémentaires.



Les élèves vont réaliser une nature morte en utilisant le procédé des peintres, c'est-à-dire par observation directe. Au cours des cinq semaines, ils vont créer un dessin, une peinture thématique issue de leur imagination et, pour un projet finale plus élaboré, leur propre "chef d'œuvre" nature morte sur toile.

Prix : \$60.00 fournitures comprises. La date limite d'inscription est le 30 janvier 2015.

Educateur: Rose Eysmond (Anastasia Barabanova) – voir bio <http://nvartsCouncil.ca/education/instructor-profiles>

Un projet communautaire

NORTH VANCOUVER COMMUNITY ARTS COUNCIL

www.nvartsCouncil.ca // 604.988.6844

Tous les enfants doivent être récupérés par un parent ou un tuteur à la fin de l'atelier.

COMMENT S'INSCRIRE

Veillez remplir le formulaire et le déposer au bureau administratif de l'école André Piolat avec votre paiement en espèce, ou un chèque au nom de North Vancouver Community Arts Council OU par une carte de crédit en appelant le North Vancouver Community Arts Council au 604-988-6844 OU s'en inscrivent par internet: <http://www.nvartsCouncil.ca/after-school-art-ecole-andre-piolat>

Nom de l'élève _____ Année _____ Educateur/rice _____

Veillez inscrire mon enfant dans l'atelier *L'éveil des Sens avec La Nature Morte*

Paiement \$60 Encercler la modalité de votre paiement: Espèces Cheque Carte de crédit

Nom du Parent/Tuteur _____

Signature du Parent/Tuteur _____

Adresse _____ No. de Téléphone _____

Courriel _____

Contact Alternatif _____ No. de Téléphone _____

SVP Enumérez, s'il y a lieu, les allergies de l'élève, les conditions médicales, et la prise de médicament/s.

J'ai lu, compris et suis d'accord sur la politique de levée/remboursement ci-jointe _____ (initiale)

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

Remboursements/retraits demandés avant la date de commencement du cours seront effectués moins des frais administratifs de 10\$. Aucun remboursement ne sera accordé pour les retraits des programmes après la première classe autre que des raisons médicales accompagnées de la note d'un médecin.

NVCAC n'est pas responsable pour les classes manquées par l'étudiant. Les classes manquées ne peuvent pas être transférées, préparées, ou reportées à d'autres sessions. NVCAC se réserve le droit d'annuler les cours à cause de l'enregistrement insuffisant à tout moment avant la date du début.

CONSETEMENT DES MODELES

Par la présente, j'accorde au North Vancouver Community Arts Council tous les droits, titres et autres intérêts d'utiliser les photos, extrait vidéo, film et autre moyen de médiatisation de moi ou mon enfant pris pendant le cours ou un évènement qui a pour but de promouvoir NVCAC et la réalisation de son mandat.

REFUND POLICY

Refunds/withdrawals requested before the starting date will be issued less a \$10 refund processing fee. There are no refunds granted for withdrawals from programs after the first class other than medical reasons accompanied by a doctor's note.

NVCAC is not responsible for classes missed by the student. Missed classes cannot be transferred, made –up, or carried to other sessions.

NVCAC reserves the right to cancel classes due to insufficient registration at any time prior to the start date.

MEDIA RELEASE

I hereby grant North Vancouver Community Arts Council the right to use, without payment of any fee or charge, any written information, photograph, video tape or other visual media of myself or my child taken during any class or performance event for the purpose of promoting the NVCAC and the fulfilment of its mandate.